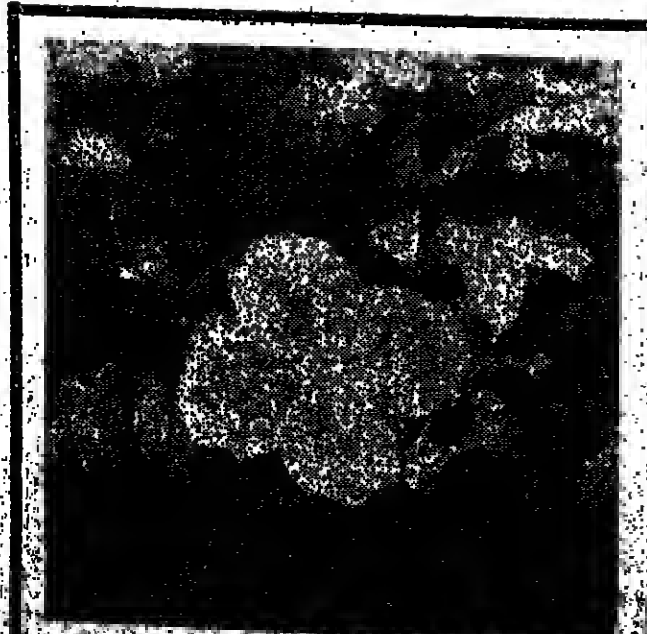
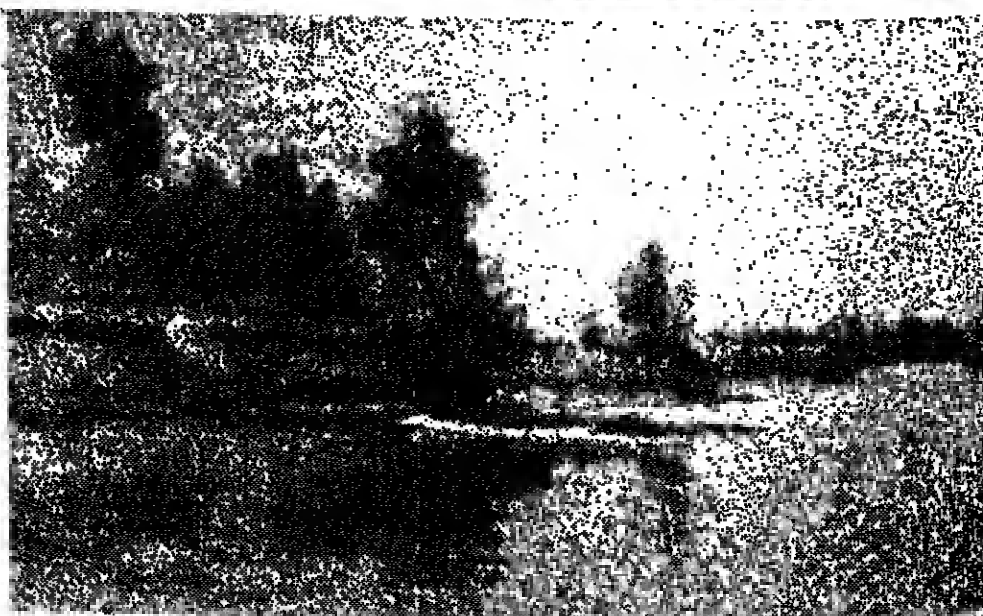


Works by Gh. Papavici: (from left to right)
Woodcocks, Autumnal Plains, Uncle Vasile
Mold-Servant, The Partials of the Painter's Wife
In the Wake of the Uprising, Primroses, Paris
Landscape, Horea's Execution - detail - and
Rusas.

In portraying people he knew more intimately, or situations which he experienced himself and lived intensely he created vertical, vivid and typical images, evincing at the same time a gift of spiritual criticism which reaches to malice. In the paintings in which the artist was more daring in his themes, stressing the social and political, he painted in effluence and unmasking the oppressors and profiteers, he obtained great success. The name of Georgea Popovic will go down as one who made an important contribution to the art and problems of painting in this country.



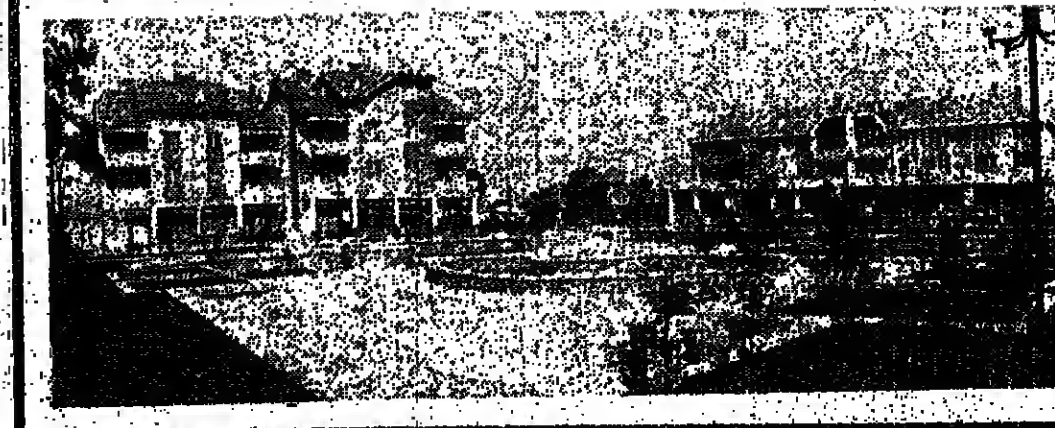
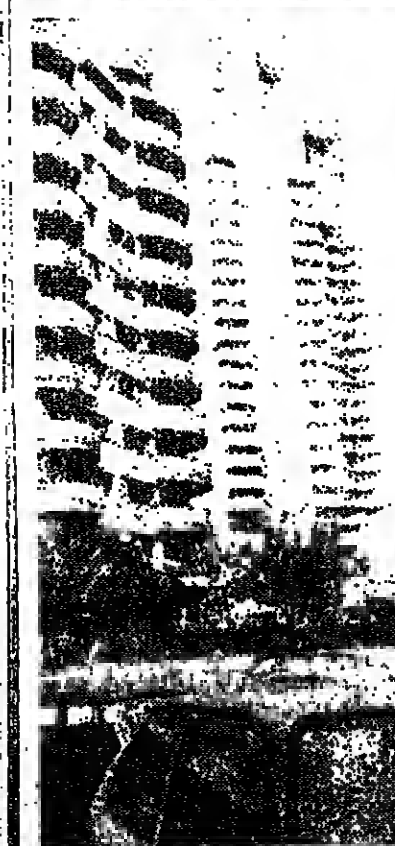
IN ENGLISH
FRENCH, Editorial and
administrative office
Schittell, Bucharest
1100 80, Foreign Trade
subsidies through
PRESVILATELIA
Import Department
14-201, telex 10978
Bucharest 61-06, Gm

INFORMATION AND COMMENTARY WEEKLY PUBLISHED BY THE ROMANIAN NEWS AGENCY AGER PRESS

A central place in the policy of harmoniously developing all the country's areas, is taken by town and country planning, by the assurance of ever better living and working conditions for all working people. The implementation of all the objectives laid down in the planning programme will provide for further raising the localities socioeconomic development level, for narrowing, and even eliminating in many fields, the essential differences between town and village, for bringing working, living and cultural conditions in villages closer to those in towns.

with rural administrative bodies or with the local population, and involving the activity in this specialized institute are working out extensive studies on the territorial-administrative organization of the rural areas and the structure of the localities. The theme of the agroindustrial centres and non-agricultural centres of non-agricultural nature, which should be left behind and working conditions to the population of these settlements. Starting from the study of the network of localities within their organization, an various levels of agglomeration, the criteria to be applied to the reorganization of communities refer to the existence possibilities for economic and social development of the territory. These take into consideration the objectives of major agglomeration and related to the rural organization, such as: concentration of the grouping of certain farming units, cooperatives, farms, state farming enterprises, etc., according to the material base with a view to using the material base with the utmost efficiency and economic

(cont from p. 8)



URBAN DYNAMICS

FUNDAMENTAL CHANGES IN THE TOWNS' ECONOMIC AND SOCIAL PROFILE ■ AN URBAN NETWORK EVENLY DISTRIBUTED OVER THE ENTIRE TERRITORY OF THE COUNTRY ■ SOLVING THE HOUSING PROBLEM ■ MAN AND THE QUALITY OF THE ENVIRONMENT ■ THE MULTIPLE FUNCTIONS OF URBAN SETTLEMENTS ■ AGROINDUSTRIAL CENTRES IN THE URBANIZATION STRATEGY (SEE PAGES 4-5-6)

THE WORLD'S TREES

While forests are being threatened with extinction and the ecological equilibrium is shaking, deafened by cries of alarm in the face of irrational clearings entailing frequently disastrous biological and climatic effects, at Simeria, a discreet town lying in Romania's geographical epicentre, forests are studied and protected as if they were a museum. Located, unfortunately, out of tourists' reach, like any dendrological park in the world, Simeria's arboretum covers 70 ha on a mild slope in the waterside of the Mureş river which crosses Romania's landscape like a highway following a sinuous course from North-East to South-West. Created two centuries and a half ago, first as a private dendrological park, surrounding a mansion, it was nationalized after World War II and in 1953 turned into a forest research station. From the beginning we must mention that there are plenty of such arboreta in the world, but thanks to its numerous species of plants scientifically called "taxons" (over 2,300 biogroups) the park of Simeria has gradually climbed to the top of world hierarchy. At any rate, it is one of the most important parks in South-Eastern Europe, as Aurel Hufao, principal researcher, told us.

We cross the alleys of the park feeling that we evade from the sterile landscape known in our regions, entering the world's forests under the term of groups of trees belonging to the Balkan peninsula, North America, Japan, Central and Far East Asia, North and South Africa, North and West Europe, Himalaya, New Zealand and Australia. We walk through a varied relief, passing by areas irrigated by clear springs, lined up with a vigorous natural vegetation (sometimes even gigantic) harmoniously integrating species alien to our climate with many plants opening quite surprising views with something clearing and compositious of original lightness plants — all of them making up a culinary dynamo and always new observable throughout the year. Lakes which seem natural and basins discreetly contoured into valleys and filled with white water lily are surrounded everywhere by a carefully grown vegetation, most often ranged in tiers, with thick bushes, riversides of poplars, trunks covered by ivy or creeper, sinuous trees with twisted trunks resembling kinetic sculptures, specific to waterside areas, looking like a wild forest, old plantations of acacia crossed by winding alleys, groves of elms, oaks and giant planes with shocking forms. An arboretum displaying the elegance and grace of a Chinese or Japanese forest through hardly per-

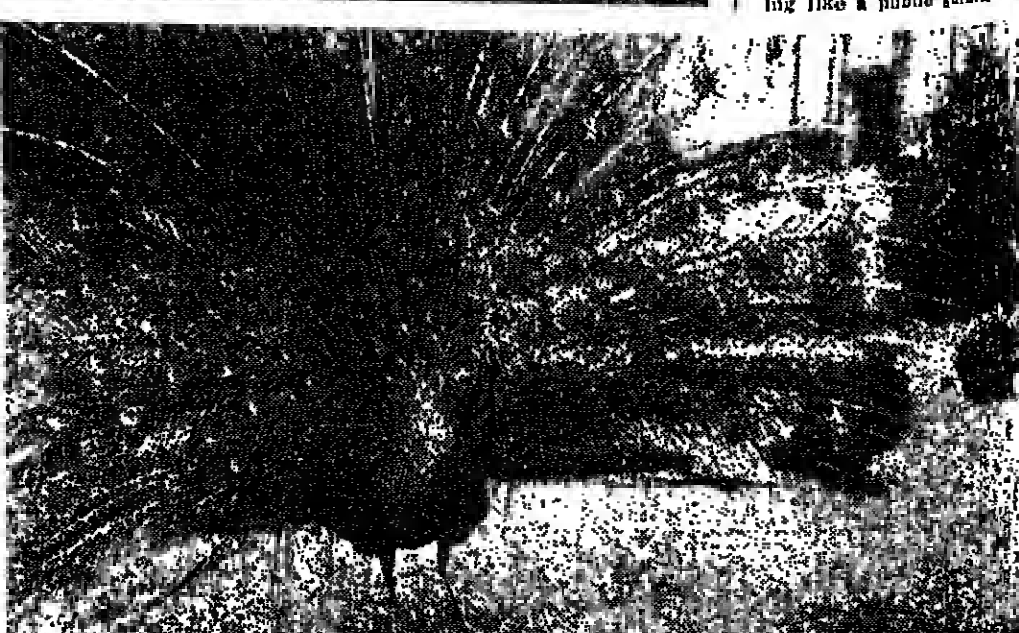
ceptible passages to various groups, very interesting in point of structure and chromatic combinations, contrasting with leafy trees and decorative bushes in abundant effluences. This fabulous landscape is rounded off by ornamental and functional elements, monuments, fountains, stone tables and lanterns, wooden benches and pavilions, as well as a zoo populated with decorative pheasants, parrots, deer, wolves, hares, a Japanese tea-house and — well, just in a natural framework lacking any artificial ostentation.

If you happen to visit the park on a cloudy day, with irregular summer rains, you will notice the superb play of lights and shadows conceived in an architectural and pictorial manner by Caucasian flax, Eudoraea cyrenensis, Himalayan pine, North-Asian acanthopanax, American poplars or gigantic Canadian elms.

You may think you are in a botanical garden. And yet, this is something different. Beyond the exotic beauty of the landscape, now and then ruled by tourists, the huge dendrological park of Simeria is actually a place where trees arriving from different geographical areas are tested in order to be ac-



With more than 200 species of trees of 40 countries, Simeria research station chooses taxons which enjoyed a better to our zone. The tree selection and selection effort is to expand species in order to create a floristic landscape suitable for exploitation. One of the most successful examples is the adaptation of the black birch which now grows in the oak tree of the forest. Its adaptation to this climatic conditions is at a more efficient as oak trees are threatened with extinction in Europe as these drying as a consequence of an intensive pollution. To the surprise of the researchers of the Simeria station, American black walnut does reveal to pollution, grows better than the oak tree and is exploited industrially. It is half as old as the oak, especially for timber and veneer. At the same time the researchers of Simeria set up plantations with other taxons of America, as Douglas fir, white pine, Douglas fir, white pine, white cedars, California pines, already transplanted in various zones in the country where they develop earliest with a view to future exploitation. Naturally, the dendrological park of Simeria, being like a public garden, is



The concerns with protecting and preserving the forest patrimony, various rare floral species are also to be found in the forest work of the specialists at Simeria. Research Station. Here have been identified over 100 exotic species adaptable to the natural biotope by which Romania is circumscribed.

Optimized to the complex temperate zone specific to this country. Therefore, this is a place where researchers working in several fields (agriculture, biology, agronomy, meteorology, etc.) frequently face the impossibility. What they do look like a transplant operation. Every seed and every sapling is a grafting (this time, natural) into a soil alien to their origin and in alien conditions of climate, protected by the natural phenomena of vegetation. Engaged in a direct and sometimes costly collaboration

botanical, dendrological, landscape and ecological parks offers over 200 species for green spaces and recreational parks, squares, boulevards, avenues, etc. Practically in every important locality in Romania the floral diversity is represented by trees throughout the year, which does not have the risk of desertification, as is the case with some species imported by Simeria.

ADRIAN DOMBARIU



OIL RIGS CONTROLLED BY RADIO WAVES

A group of specialists devised a system able to control by radio all drilling wells. The new system belongs to the models of remote-controlled technological processes spreading on a large area. A switchboard can control up to 210 rigs. The transmission channel is set up by means of radio telephones using ultrashort wave lengths. Data proper are conveyed through two types of signals. For certain operative needs, the phone traffic can be used under the switchboard's control.

OLTCIT CAR PARTS

The Heavy-Duty Equipment Enterprise in Craiova has recently turned out two new, highly-complex products. The SAM-200-P631 mulch harrow is a high-performance machine working in automated cycle. The new type of harrow has been designed by the experts of the Timisoara branch of the Bushrod-based Tita Institute, and is meant for processing parts needed by the Olcit car production.

The second product is the universal-rotated parallel harrow (photo above) an equipment in high demand with industrial end-users in this country.

AVICOLA GĂEȘTI

Veterinary surgeon Mircea Andreescu, head of farm No. 1 at the Avicola enterprise at Găești, is quite pleased with the development of his chickens. The null delivers 1,200 kg-heavy chickens for consumption. Every year the farm handles approximately one million pullets and a large quantity of eggs. To this end special attention is being paid to preserving the stock, fattening it scientifically, so as to provide consumption-oriented chickens with the best dynamic of body weight.

The results obtained by the null are largely due to the correct application of new reproduction tech-



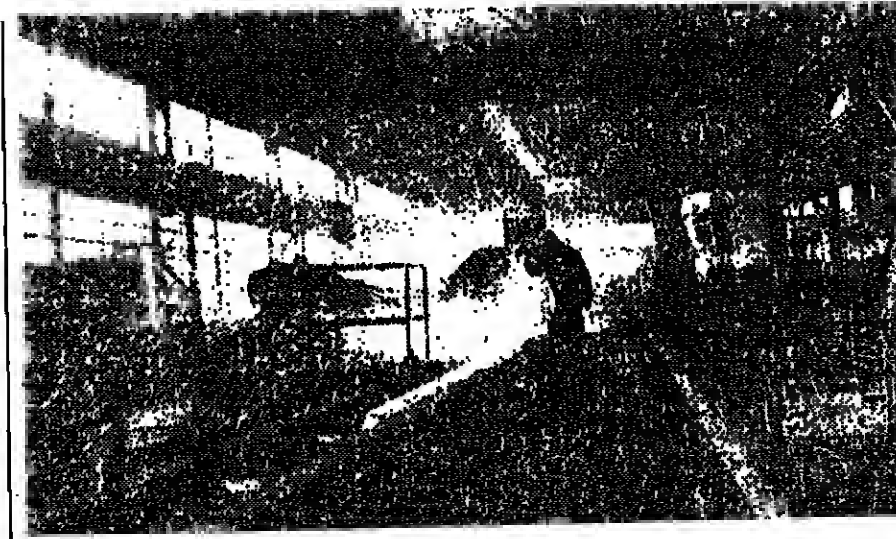
36,000 TRACTORS

The tractor making enterprise of Miercurea Ciuc has recently introduced some 13 types of caterpillar tractors for agriculture, silviculture, construction, land improvement and oil and gas exploitation. So far 12,000 tractors carryover Mircea Ciuc's trademark have been supplied to foreign end-users.

The tractors manufactured by the enterprise of Miercurea Ciuc in various constructive variants have been awarded numerous medals at the International fairs of Leipzig and Bonn. Currently on the assembly lines there are new types of tractors — actually improved technological variants.

AUTOMATED SYSTEM TRANSPORT

Dual locomotor is a new utility means used for shunting operations in railroad stations, as well as on lines leading to industrial units. A technical creation of a team of specialists with the Transport Technological Research and Design Institute of Bucharest, the dual locomotor is provided with an automated breaking system with compressed air. The new product helps save important quantities of fuel.



ENERGY AND STEEL INDUSTRY INVESTMENTS

This year the industry at Hunedoara county has established the productive circuit new units able to turn to several industrial and energy sources existing in that area. Thus, three hydropower stations, each having a power of 15.9 MW, were brought into operation on the Huii Maro river at Pielis, Tulesi and Ostrovul Glare and the Factory of Refractory Products of Bara was added a section manufacturing silicon-aluminous bricks and heat insulating plates for the iron and steel industry. At the same time Calan's iron and steel works "Victoria" modernized the rolling battery on 2 and the iron steel foundry on 2 while the iron and steel plant of Hunedoara finished works on the new sections manufacturing delaminated beams and forged semifinished parts.

New investments were made also by the Silk Weaving Mill of Lupul town which allowed of increasing the production of silk-type cellulose yarns by more than 1,000 t per annum.

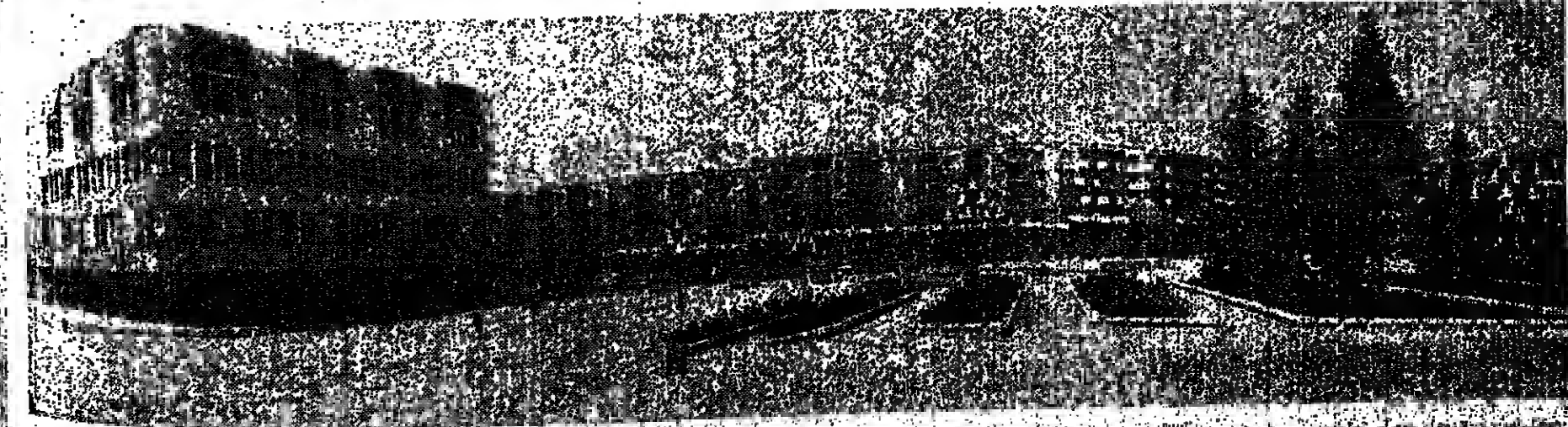
CONSTRUCTION PROJECTS

Nearly 5,000 apartments have been built over the last two decades in Fălticeni town, Suceava county. The new architectural ensemble 7 Nolembrie, 30 Decembrie, Maior Ioan and Centru center on the old borough of yore the attributes of a modern, flourishing urban settlement. At the same time, the shopping area has topped 30,000 sq.m., 51,000 of which were achieved in the last decade alone. The population also benefits by numerous health-care and educational establishments as well as sports and recreation complexes.

At Miercurea, on the bank of the Danube, a new project is gaining contour. We are referring to the future enterprise of steel wire and cables, a small-scale shipyard and a thermal-power station. Also, some 200 new apartments and shops covering 800 sq.m. are to be commissioned in that town.

A COMBINE FOR CORN

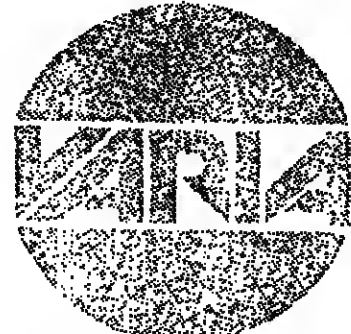
A group of Romanian specialists headed by dr. inginer Pavel Stănescu worked out and patented a modernized combine which allows of harvesting the non-whiskered corn cobs at the same time with the gathering of the stems. This new type of equipment ensures the full harvesting of the corn at a single crossing of the field. The fuel savings reach about 80 per cent. By judiciously placing the working parts of the combine and simplifying the technical systems, labour productivity increases by over 55 per cent in the make process, and over 60 per cent in exploitation.



THE SUCCESS OF A SINGLE OLYMPIC CYCLE

Four years ago Romanis's swimming team won their first medal at the Olympic Games through Anca Fătrășelu. The success was all the more important because it was the beginning of a swimming school of a world level. Like in a fairy-tale, swimming in Romania grew fast as much as the others would have grown, and even managed to speed up stages and finally count among the most reputed in the world, particularly in the last few years.

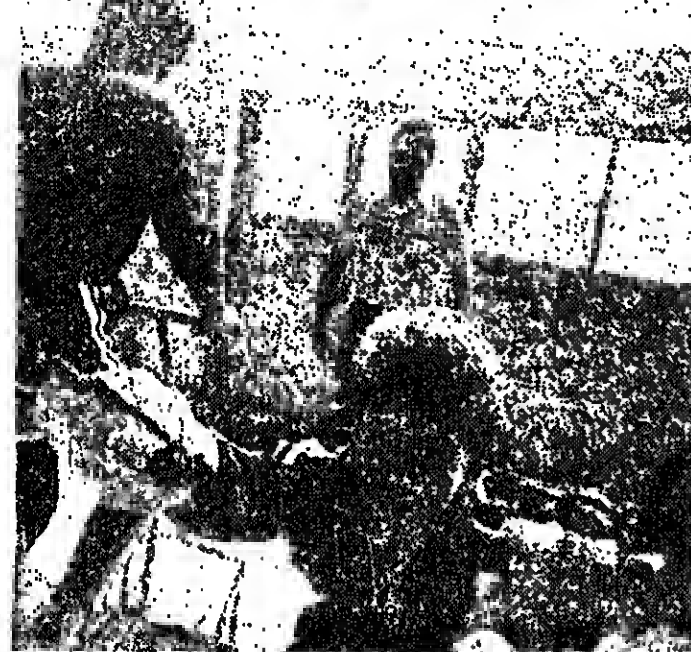
Comparisons in this respect are self-evident: from two European bronze medals gathered in over four decades to 13 medals, including three gold medals and continental championships, all in a matter of two years!



In a nutshell — the showcase displaying numberless hours of training, selection and training styles — everything started in July 1980 when Tamara Cosiache, a 17-year-old Russian, became the first world mix in the 50 metres freestyle event which she later improved with a 23:28.10 feat. Another remarkable performance was by Soviet swimmer the first world mix in the 100 metres freestyle in Spain on August 23, 1981 in the same event. One year later the European Championships registered another two firsts — two gold medals — through Tamara Cosiache, in her favourite event and Natalja Ljunge who finished first in the 100 metres freestyle medley. "The event was a real success, however, in order to be true to facts, and, to a certain extent,

accounts for these outstanding records, we must say that before clutching the seniors' trophies, the same swimmers and others had been the stars of the European Under-21 Championships by winning four titles in less than two years. Since then they have won more titles and have always counted among the protagonists, thus creating a real "arroyo" with "escladadores" at the top. In Pizagil and Respal, all of them were under 19 co-aches — and Bucharest.

Consequently the Olympic team was not an enlarged group, but a carefully selected one, with only two already acknowledged stars — Neenit Lung and Tamara Cosechiu, who will enter the 100 and 200 metres, 200 and 400 and 800 freestyle and the 50 m freestyle events.) Sida was the world under-21 champion, winner of the 100 m, her favourite 200 metres butterfly event at the European Championships, current holder of the 100 m freestyle world record. Luminita Dobrescu, one of Ta-



mna Castanho's archival, Lila
 Copariu and "veteran" Ana
 Patrascu, unequally in any
 backstroke event.
 There is a certain "strangeness"
 of training during the Olympic
 year, the results of 1988 show
 that Romanas still stays on
 top. The results of 1988 are
 evidence of it is not just the
 marks registered so far in the
 world top of almost every event
 but also the marks registered in
 the home countries of the principal
 contenders (as a matter of
 fact other records), namely in
 the USSR, the GDR, the FRG,
 Australia, but also in Belgium,
 West Germany, France and
 Sweden, wherever the Romanas
 have swimmers.
 Do not let's forget the coaches
 who actually made these
 wonders with a different mo-
 thod in the original world
 standards were not extremely
 different especially when it
 comes to reaching the top: Milos
 Gotic, George Denitca and
 Gheorghe Denitca to mention
 only three of them.



At the European Junior Table Tennis and Under-16 Championship of Novi Sad (Yugoslavia), Romania's men and women's teams reaped silver medals, taking the second place. The men's event was won by the USSR, while the women's by Yugoslavia.

Romania's under-16 team women's team finished third, winning the bronze medal.

As part of the International Athletics Meeting of Mont Carlo, the women's 1,500 metres event was clearly dominated by Romanian's Milica Iugulescu-Constantin — who clocked 4:32.40 min. — Dolna McIntire — 4:33.53 — and Viorica Cihnea — 4:34.53 — who was the race in third order. The 100 metres hurdles was won by Anne Plaquevent (France), followed by Romanian Milica Purdacescu who clocked 12.01 sec.

EIGHT WORLD TITLES

"Dear Gheorghe Candea, I'd like to have a brief talk with you, in your capacity as secretary of the Romanian Chess Federation. What is the purpose of your visit to Timisoara?"

"I have come for the organization of one of the major chess events of the year: the first world children and youth chess championships, held under the aegis of Children and Peace. This is, in fact, the second World Chess Festival for Youth and Peace, but at the suggestion of the Romanian Federation, the event was awarded in all eight colonies of the years, 13 years, 11 years, 10 years, 8 years, boys and girls, so that the Transilvania competitions opened the world chess championship honours list for the youngest chess players. The first festival was staged in Puerto Rico last year."

"More than we expected: 24 players from 80 countries — Andorra, Australia, Austria, Bulgaria, Canada, Chile, People's

Chile, Canada, Cyprus, Czechoslovakia, England, Egypt, Finland, France, Germany, Switzerland, and India. In addition, it is found in Argentina, Ireland, Iceland, Italy, Yugoslavia, Lebanon, Luxembourg, Norway, the Netherlands, Pakistan, Poland, Portugal, Qatar, the USA, Sweden, Wales, Turkey, Hungary, the USSR, Syria, Iraq, Denmark, Scotland, Costa Rica, Belgium, Bangladesh, Greece, Trinidad-Tobago, Mauritius, Israel, Taiwan, Algeria, Iran, and West Germany. The related *Arabis Eubratris*, *Pavloviana*, *Arabis*, Morocco, Catalonia, Spain, Guatemala, and, of course, Romania!.

"Until you get your breath again, allow me to take a look at the Romanian junior chess players' record. It begins with one of the greatest Romanian successes in this sport ever: In 1963, Florin Gheorghiu became world junior champion, a remarkable feat as yet unparalleled. In 1984 Nădălaa Stroe won a bronze medal at the

world junior championships were much like Milina Niam in 1932. Adriana Negulescu became the bronze medal at the 1981 European championships in pectinella won by Gail Knapton. Cuba's Larysa was the silver medalist at the 1984 European championships, and Cristina Gidulescu secured third place in the same competition the following year in Bucharest, Romania. All this illustrates the historical role of the federation's concern with promoting young players. I shall also mention a few elite dates of the Federation which highlight four men's and 40 women's games, 40 world masters and six FIDE masters, and six Olympic medals. I shall also mention the women's team, and the you to refer again to the competition which was held at

"The 11-round event was played according to the Soviet system, in four age categories. The most compellers have an ELO coefficient at this age. Their participation was done according to an original, computerized system. As a matter of fact, the world championship was computerized. Highly significant was the fact that the International Chess Federation accepted to grant the FIDE master title to the world champions, which stimulated the compellers even more."

[illegible]

LUCIAN OPREA

A NAME IN TODAY'S FASHION

CONFEX

A black and white photograph of a person, possibly a woman, wearing a dark hat with a light-colored band and dark sunglasses. She is looking down and slightly to the side, with her hand near her face. The image is grainy and high-contrast, matching the overall aesthetic of the advertisement.

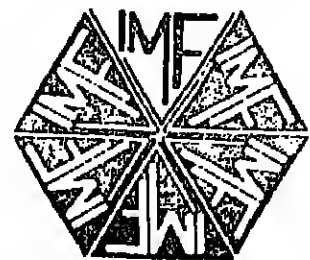
confex EXPORTS:

All kinds of garments for women, men, teenagers and children •
casual wear • raincoats • sportswear • formal dresses
We guarantee the quality of our "Woolmark" pure wool products

For additional information, contact:

confex

FOREIGN TRADE ENTERPRISE • ROMANIA • BUCHAREST
7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD • PHONE: 313751 • TELEX: 11195 C CONF R



YOU CANNOT PRODUCE WELL UNLESS YOU CONTROL!

If, generally speaking, "man is the measure of all things" as Protagoras put it, we must stress that the quality of your products and the productivity of your labour are strictly conditioned by the use of MEASURING AND CONTROL APPARATUS.

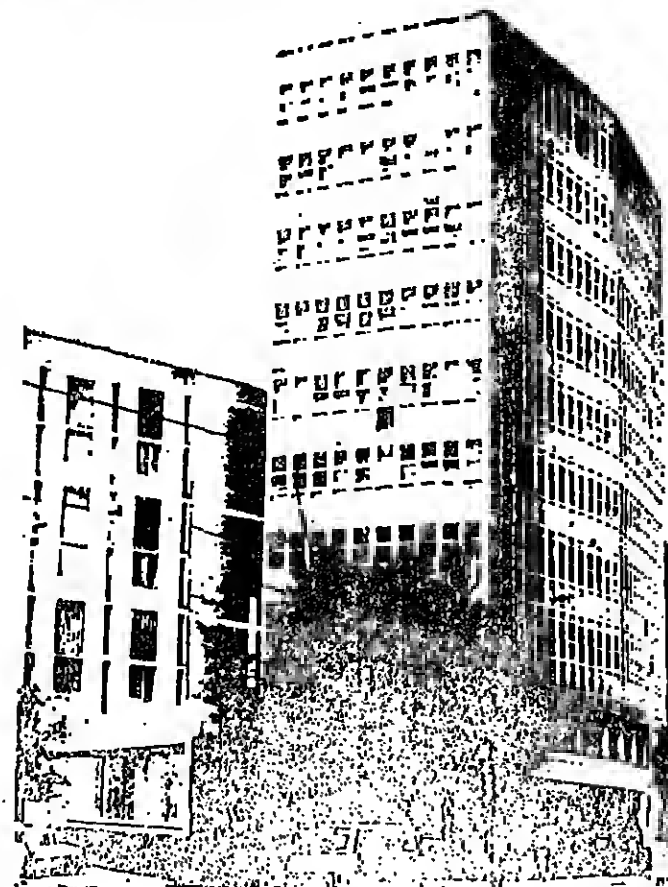
The post- or in-process sizing of your products supplies you the information through which you can become EFFICIENT as a producer.

It is this efficiency (viz. quality, producti-

vity, competitiveness) that the Fine Mechanics Enterprise (IMF) of Bucharest has in mind when offering its beneficiaries:

- measuring and control apparatus for lengths, pressures, temperatures, discharges, times and speeds;

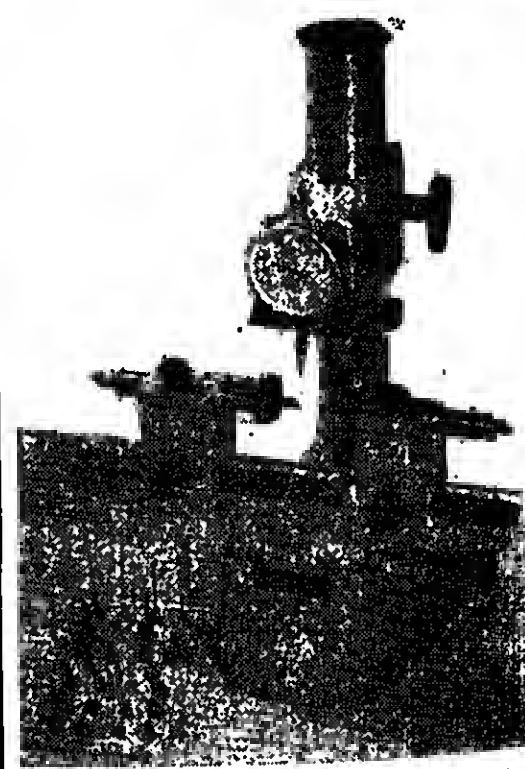
- special tools (diamond and sinter-carbide metal tools), holders, high-accuracy and fineness devices and dies, having a high degree of productivity and durability.



MEASURING AND DIMENSIONAL CONTROL APPARATUS AND INSTRUMENTS

- dial gauges • bore dial gauges • gear measuring instruments • threaded conic gauges for the oil industry.

- circular dial snap gauges • gear pitch-error and gear-tooth-thickness measuring instruments • reading ball-gauges; optical read-out devices and rules.



AUTOMATION ELEMENTS AND MECHANISMS

- Programmers • electromechanical pulse counters • programme control for automatic washing machines • discharge counters with oval wheels • electromechanical tachographs for motorcycles • complex speed measuring installations for locomotives and subways.

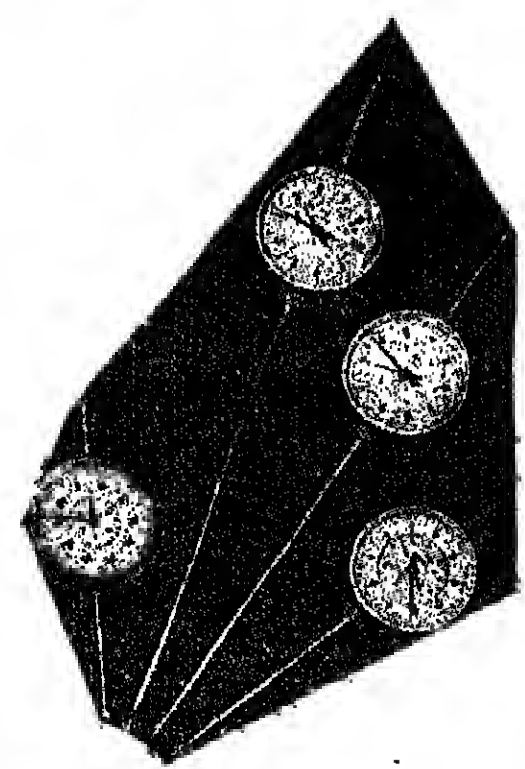
FOR PRESSURE INDUSTRIAL CLOCK-TYPE APPARATUS, INSTALLATIONS AND TEMPERATURE CONTROL

This apparatus family includes pressure switches and thermostats. They are indispensable in the automation of starting and stopping installations using fluids. Temperature and pressure must be maintained within certain preadjusted limits. Pressure switches and thermostats are made by the Fine Mechanics Enterprise in a variety of models according to the pressure and temperature of the medium they are mounted on and the conditions of the environment.



IN- AND POST-PROCESS SIZING GAUGES

- They are built according to modern principles, with pneumatic inductive, piezoelectric transducers, whose signals are processed and displayed analogically or numerically in modular-type electronic units:
- pneumatic post-process sizing gauge - SUPERJET • pneumatic post-process sizing gauge - ELSUPERJET
- post-process sizing gauge with electric contacts • inductive electronic post-process sizing gauge • roughness measuring post-process sizing gauge; smoothness measuring gauge (electronic levels).
- in-process sizing gauge for continuous exterior cylinder surfaces with one and two measuring points • for continuous exterior surfaces and for continuous interior cylinder surfaces with two measuring points • in-process sizing gauge for centreless grinding machines • in-process sizing gauge for exterior diameters of narrow surfaces • copying systems mounted on machine tools for processing through copying after a pattern.



REMEMBER THE IMF TRADEMARK

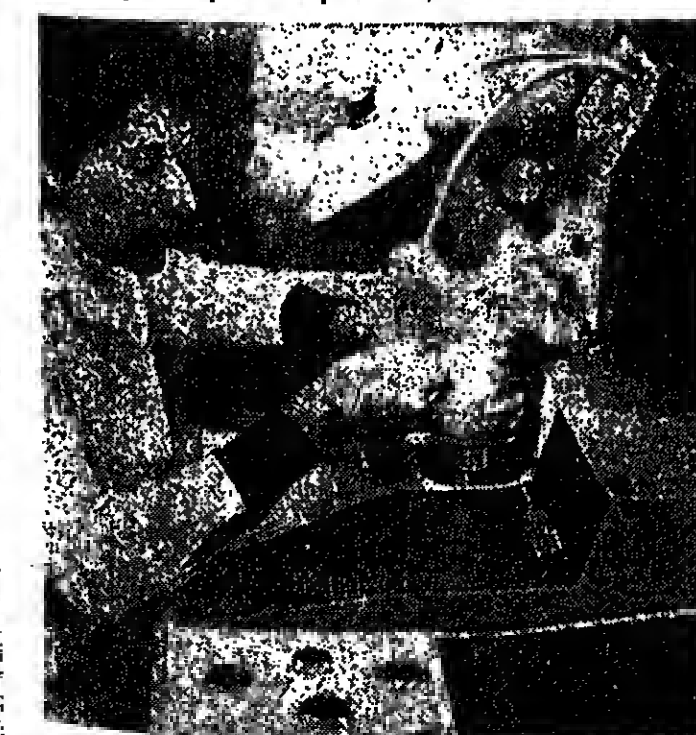


SINTER-CARBIDE METAL PRODUCTS

The main groups of products bearing the "CARME-SIN" mark - which are the object of the Bucharest Fine Mechanics Enterprise's production programme - are the following: sinter-carbide metal brazable tips and inserts for metal cutting; sinter-carbide metal inserts for mining tools; sinter-carbide metal inserts specific to the wood industry, building materials and extraction industry; products for drilling installations; dies for screws and nuts; dies for roll bearings; other types of products upon the foreign partners' demand.

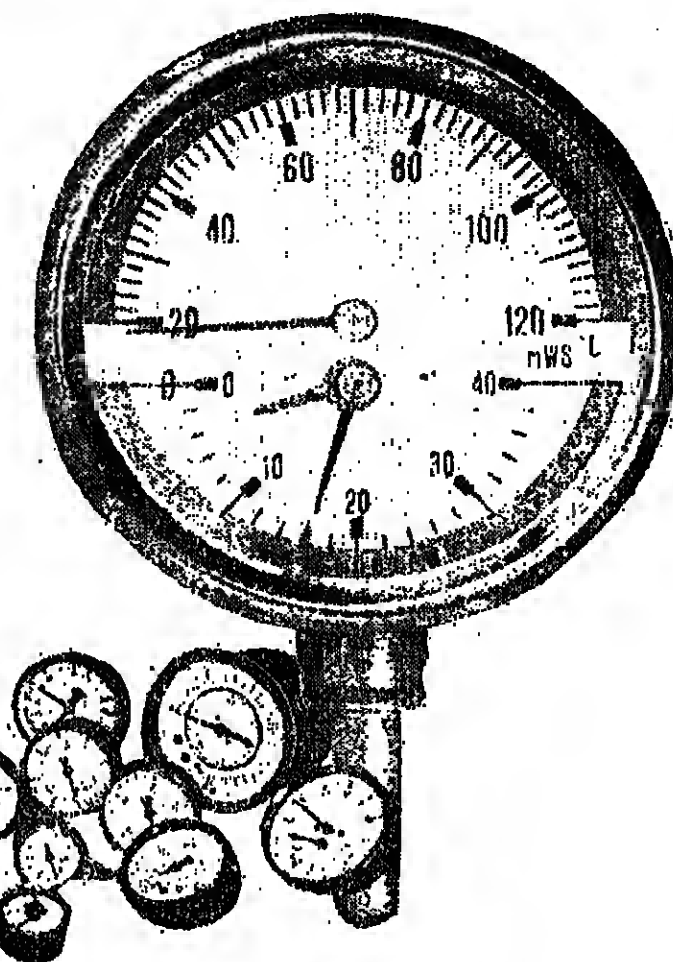
According to the concrete destination indicated by the end user, these products are executed out of the PKMG groups of carbide metal powder, after ISO international standards or according to other requirements specified in the order.

In order to increase the durability and performances of the sinter-carbide metal inserts, the method is applied of coating them with extra-hard layers of titanium carbide, giving the inserts an increased durability of up to 300 percent, as compared to the normal execution.



PRESSURE GAUGES

Through the great diversity resulting from constructive variants based on measuring limits, accuracy, diameter, connection and scale type, the Fine Mechanics Enterprise can satisfy the most exigent demands of its clients. (standard pressure gauges or of special construction, upon demand). There are: • general use industrial manometers • vibration-proof manometers • corrosion-proof manometers • capsule-manometers • double indication manometers • manometers-thermometers.



DIAMOND TOOLS

The processing of ferrous and non-ferrous metals, of sinter-carbide metal, stone, concrete, ceramic and glass - through modern methods - calls for the use of diamond tools on an ever larger scale.

The manufacturing programme of this kind of tools is achieved at IMF on the basis of the licence purchased from WINTER firm of West Germany and is currently in full swing as a result of the growing demand. It comprises the following more important groups:

- diamond mills with metallic or resin-

ous binder of various shapes and sizes, with cubic boron nitride.

- diamond tools for construction-material processing
- diamond tools with galvanic binder
- honing diamond blades
- diamond postes
- diamond tools for trimming and shaping abrasive stones
- chombering tools with extra-hard materials from diamond polycrystals or cubic boron nitride
- diamond drawing dies.

AND THE EXACT TIME

WHICH YOU CAN LEARN AT ANY MOMENT BY LOOKING AT THE DIAL OF THE WATCH WHOSE TRADEMARK OREX IS A GUARANTEE OF ACCURACY. BUILT IN SEVERAL HUNDRED MODELS BY IMF, THE WATCHES - MECHANIC OR QUARTZ-BASED ANALOG - MEET THE FINENESS OF YOUR AESTHETIC TASTE AND GIVE YOU THE EXACT TIME.



MANUFACTURER:
THE FINE MECHANICS ENTERPRISE

ROMANIA • BUCHAREST • 9-19 POPA LAZAR ST.
PHONE 35 00 00 / 200 • TELEX 11 583

EXPORTER:



electroexportimport
ROMANIA • BUCHAREST • 216 VICTORIEI AVL.
PHONE 50 26 70 • TELEX 11 388